



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited

16 May 2017

Russian

Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Семьдесят третья сессия

Бангкок, 15-19 мая 2017 года

Пункт 3д повестки дня

**Рассмотрение вопросов, касающихся
вспомогательной структуры Комиссии,
включая работу ее региональных учреждений:
окружающая среда и развитие**

Проект резолюции

Автор: Фиджи

Соавтор: Австралия

Укрепление поддержки, оказываемой Азиатско- Тихоокеанским регионом работе Конференции Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Цели 14 в области устойчивого развития

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» и признавая важность Цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»,

ссылаясь также на резолюцию 70/226 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2015 года, в которой Ассамблея постановила провести конференцию высокого уровня в рамках Организации Объединенных Наций по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», принимающими сторонами которой совместно выступят правительства Фиджи и Швеции,

ссылаясь далее на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, которой она утвердила Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня на период до 2030 года и полномасштабная реализация которой имеет принципиальное значение для достижения всех Целей в области устойчивого развития, включая Цель 14,



ссылаясь на резолюцию 70/303 Генеральной Ассамблеи от 9 сентября 2016 года о порядке проведения Конференции по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития,

вновь подтверждая резолюцию 72/9 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 19 мая 2016 года о региональном сотрудничестве в целях содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в которой, в частности, содержится призыв к более активному сотрудничеству, взаимодействию и координации усилий между субрегионами и региональными организациями Азиатско-Тихоокеанского региона и по линии сотрудничества Юг-Юг, Север-Юг и трехстороннего сотрудничества в интересах содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в рамках работы по достижению Цели 14,

признавая текущую оценку секретариатом потребностей стран Азиатско-Тихоокеанского региона в плане развития потенциала для достижения Цели 14,

признавая итоги обсуждения Цели 14 в рамках четвертого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, которые будут учитываться Политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию,

отмечая проведенную работу по подготовке к Конференции по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития, которая состоится в Нью-Йорке 5-9 июня 2017 года,

1. *призывает* всех членов и ассоциированных членов оказывать поддержку Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»;

2. *рекомендует* членам и ассоциированным членам рассмотреть возможность взятия на себя добровольных обязательств, поддерживая резолюцию 70/303 Генеральной Ассамблеи, к 9 июня 2017 года;

3. *предлагает* членам и ассоциированным членам обмениваться передовой практикой, накопленным опытом и информацией о партнерствах по вопросам океанов и морей;

4. *рекомендует* членам и ассоциированным членам продолжать укреплять свой потенциал в области устойчивого управления ресурсами океанов и их использования в рамках поддержки осуществления резолюции 72/9 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана;

5. *просит* Исполнительного секретаря:

а) продолжать оказывать поддержку существующим партнерствам и развивать новые партнерства в необходимых случаях, а также оказывать поддержку Конференции по содействию достижению Цели 14 в области устойчивого развития в соответствии со своими мандатами, включая мандаты, вытекающие из резолюций Комиссии 69/17 от 1 мая 2013 года и 72/9, и путем координации усилий и взаимодействия с партнерами по развитию;

б) продолжать оказывать поддержку странам, особенно наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и

малым островным развивающимся государствам, в деле обмена опытом и сотрудничества по вопросам управления природными ресурсами, включая океаны и моря, с учетом положений региональной «дорожной карты» по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе¹;

с) продолжать оказывать поддержку существующим региональным партнерствам и развивать новые региональные партнерства в необходимых случаях, с тем чтобы укреплять потенциал в области статистических и иных данных в интересах осуществления Цели 14 в соответствии с документом «Совершенствование официальной статистики в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: общая концепция и рамки действий статистического сообщества Азиатско-Тихоокеанского региона», принятым Комитетом по статистике на его пятой сессии²;

6. *также просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в ходе осуществления настоящей резолюции.

¹ E/ESCAP/73/31, приложение II.

² E/ESCAP/CST(5)/1.